

County Voter Information Guide

Consolidated General Election
Tuesday, November 8, 2022

Polls are open 7am – 8pm

← Polling place on the back cover

Tehama County Elections Department
633 Washington Street, Room 17, Red Bluff, CA 96080
Open Monday—Friday, 8am to 5pm

Office: 530-527-8190
Toll Free: 866-289-5307
FAX: 530-527-1140

<http://www.co.tehama.ca.us>
elections@co.tehama.ca.us



Instructions to Voters

To vote for the candidate you want, completely fill in the oval to the left of your choice.

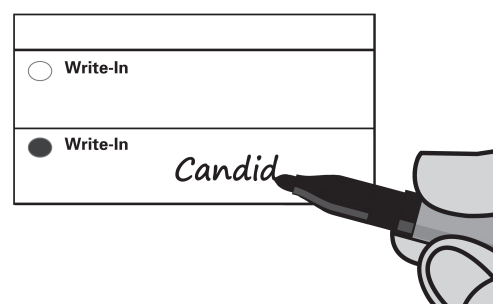
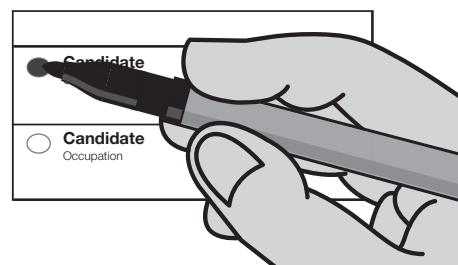
Use a blue or black ink pen or the pen provided at the polls to mark your ballot. Do not use red ink or highlighter. Do not erase.

If you change your mind or make a mistake, return the ballot to the Election Clerk and a replacement ballot will be issued to you.

To vote for a qualified write-in candidate, write the person's name in the place provided and fill in the oval to the left of the candidates name.

Voting by mail: After voting, review your ballot and place it in the return envelope. Sign and date the envelope in the place provided and mail it back. Your envelope must be signed for your ballot to be counted.

At the polls: After voting, review your ballot and place your ballot in the secrecy sleeve and feed the ballot into the tabulator at the polling place.



OFFICIAL BALLOT
CONSOLIDATED GENERAL ELECTION
COUNTY OF TEHAMA
TUESDAY, NOVEMBER 8, 2022
1ST CONGRESSIONAL, 1ST SENATE, AND 3RD ASSEMBLY DISTRICTS

PCT: 0010130-3

BT-3

INSTRUCTIONS TO VOTERS:

To vote for a candidate for Chief Justice of California; Associate Justice of the Supreme Court; Presiding Justice, Court of Appeal; or Associate Justice, Court of Appeal, mark the voting target next to the word "Yes." To vote against that candidate, mark the voting target next to the word "No." To vote for any other candidate of your selection, mark the voting target next to the candidate's name. Where two or more candidates for the same office are to be elected, place a mark next to the names of all candidates for the office for whom you desire to vote, not to exceed, however, the number of candidates to be elected.



To vote for a qualified write-in candidate, write the person's name in the blank space provided for that purpose after the names of the other candidates for the same office.



Marking the ballot outside of the designated space to vote for a candidate or measure may compromise the secrecy of the ballot.

To vote on any measure, mark the voting target next to the word "Yes" or next to the word "No."

If you wrongly mark, tear, or deface this ballot, return it to the precinct board member and obtain another.

ON VOTE BY MAIL BALLOTS MARK WITH PEN.**VOTER-NOMINATED AND NONPARTISAN OFFICES:**

All voters, regardless of the party preference they disclosed upon registration, or refusal to disclose a party preference, may vote for any candidate for a voter-nominated or nonpartisan office. The party preference, if any, designated by a candidate for a voter-nominated office is selected by the candidate and is shown for the information of the voters only. It does not imply that the candidate is nominated or endorsed by the party or that the party approves of the candidate. The party preference, if any, of a candidate for a nonpartisan office does not appear on the ballot.

VOTER-NOMINATED OFFICES	INSURANCE COMMISSIONER	MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY
STATE Vote for One	Vote for One	MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY, 3RD DISTRICT Vote for One
GOVERNOR Vote for One	☐ ROBERT HOWELL Party Preference: Republican Cybersecurity Equipment Manufacturer	☐ JAMES GALLAGHER Party Preference: Republican Assemblyman/Farmer/Businessman
☐ BRIAN DAHLE Party Preference: Republican Senator/Farmer	☐ RICARDO LARA Party Preference: Democratic Insurance Commissioner	☐ DAVID LEON ZINK Party Preference: Democratic Consultant/Community Organizer
☐ GAVIN NEWSOM Party Preference: Democratic Governor of California	MEMBER, STATE BOARD OF EQUALIZATION, 1ST DISTRICT Vote for One	NONPARTISAN OFFICES
LIEUTENANT GOVERNOR Vote for One	☐ TED GAINES Party Preference: Republican Board of Equalization Member	JUDICIAL
☐ ANGELA E. UNDERWOOD JACOBS Party Preference: Republican Businesswoman/Deputy Mayor	☐ JOSE S. ALTAMIRANO Party Preference: Democratic Business Operations Manager	FOR CHIEF JUSTICE OF CALIFORNIA
☐ ELENI KOUNALAKIS Party Preference: Democratic Lieutenant Governor	UNITED STATES SENATOR There are two U.S. Senate contests on this ballot. - One for the regular 6-year term ending January 3, 2029 - One for the remainder of the current term ending January 3, 2023 You may vote for both contests	☐ YES ☐ NO
SECRETARY OF STATE Vote for One		FOR ASSOCIATE JUSTICE OF THE SUPREME COURT
☐ ROB BERNOSKY Party Preference: Republican Chief Financial Officer	UNITED STATES SENATOR (FULL TERM) Vote for One	Shall Associate Justice of the Supreme Court PATRICIA GUERRERO be elected to the office for the term provided by law? ☐ YES ☐ NO
☐ SHIRLEY N. WEBER Party Preference: Democratic Appointed California Secretary of State	☐ ALEX PADILLA Party Preference: Democratic Appointed United States Senator	FOR ASSOCIATE JUSTICE OF THE SUPREME COURT
CONTROLLER Vote for One	☐ MARK P. MEUSER Party Preference: Republican Constitutional Attorney	Shall Associate Justice of the Supreme Court MARTIN J. JENKINS be elected to the office for the term provided by law? ☐ YES ☐ NO
☐ MALIA M. COHEN Party Preference: Democratic California State Board of Equalization Member	UNITED STATES SENATOR (PARTIAL/UNEXPIRED TERM) Vote for One	FOR ASSOCIATE JUSTICE OF THE SUPREME COURT
☐ LANHEE J. CHEN Party Preference: Republican Fiscal Advisor/Educator	☐ ALEX PADILLA Party Preference: Democratic Appointed United States Senator	Shall Associate Justice of the Supreme Court JOSHUA P. GROBAN be elected to the office for the term provided by law? ☐ YES ☐ NO
TREASURER Vote for One	☐ MARK P. MEUSER Party Preference: Republican Constitutional Attorney	FOR ASSOCIATE JUSTICE OF THE SUPREME COURT
☐ FIONA MA Party Preference: Democratic State Treasurer/CPA	UNITED STATES REPRESENTATIVE Vote for One	FOR ASSOCIATE JUSTICE OF THE SUPREME COURT
☐ JACK M. GUERRERO Party Preference: Republican Councilmember/CPA/Economist	UNITED STATES REPRESENTATIVE, 1ST DISTRICT Vote for One	FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL, THIRD DISTRICT
ATTORNEY GENERAL Vote for One	☐ DOUG LAMALFA Party Preference: Republican Farmer/US Representative	Shall Associate Justice STACY BOULWARE be elected to the office for the term provided by law? ☐ YES ☐ NO
☐ ROB BONTA Party Preference: Democratic Appointed Attorney General of the State of California	☐ MAX STEINER Party Preference: Democratic US Army Reservist	
☐ NATHAN HOCHMAN Party Preference: Republican General Counsel		

VOTE BOTH SIDES OF BALLOT



SAMPLE BALLOT

FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL, THIRD DISTRICT	MEASURES SUBMITTED TO THE VOTERS	STATE
Shall Associate Justice LAURIE M. EARL be elected to the office for the term provided by law?	1 CONSTITUTIONAL RIGHT TO REPRODUCTIVE FREEDOM. LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT. Amends California Constitution to expressly include an individual's fundamental right to reproductive freedom, which includes the fundamental right to choose to have an abortion and the fundamental right to choose or refuse contraceptives. This amendment does not narrow or limit the existing rights to privacy and equal protection under the California Constitution. Fiscal Impact: No direct fiscal effect because reproductive rights already are protected by state law.	30 PROVIDES FUNDING FOR PROGRAMS TO REDUCE AIR POLLUTION AND PREVENT WILDFIRES BY INCREASING TAX ON PERSONAL INCOME OVER \$2 MILLION. INITIATIVE STATUTE. Allocates tax revenues to zero-emission vehicle purchase incentives, vehicle charging stations, and wildfire prevention. Fiscal Impact: Increased state tax revenue ranging from \$3.5 billion to \$5 billion annually, with the new funding used to support zero-emission vehicle programs and wildfire response and prevention activities.
☐ YES ☐ NO		☐ YES ☐ NO
FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL, THIRD DISTRICT		
Shall Associate Justice HARRY HULL be elected to the office for the term provided by law?		
☐ YES ☐ NO		
FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL, THIRD DISTRICT	☐ YES ☐ NO	31 REFERENDUM ON 2020 LAW THAT WOULD PROHIBIT THE RETAIL SALE OF CERTAIN FLAVORED TOBACCO PRODUCTS. A "Yes" vote approves, and a "No" vote rejects, a 2020 law prohibiting retail sale of certain flavored tobacco products. Fiscal Impact: Decreased state tobacco tax revenues ranging from tens of millions of dollars annually to around \$100 million annually.
Shall Associate Justice PETER KRAUSE be elected to the office for the term provided by law?	26 ALLOWS IN-PERSON ROULETTE, DICE GAMES, SPORTS WAGERING ON TRIBAL LANDS. INITIATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT AND STATUTE. Also allows: sports wagering at certain horseracing tracks; private lawsuits to enforce certain gambling laws. Directs revenues to General Fund, problem-gambling programs, enforcement. Fiscal Impact: Increased state revenues, possibly reaching tens of millions of dollars annually. Some of these revenues would support increased state regulatory and enforcement costs that could reach the low tens of millions of dollars annually.	☐ YES ☐ NO
☐ YES ☐ NO		
SCHOOL		
SUPERINTENDENT OF PUBLIC INSTRUCTION		
Vote for One		
☐ LANCE RAY CHRISTENSEN Education Policy Executive		
☐ TONY K. THURMOND Superintendent of Public Instruction		
☐ Write-in		
SHASTA-TEHAMA-TRINITY JOINT COMMUNITY COLLEGE DISTRICT	☐ YES ☐ NO	Measure F To modernize, renovate, and upgrade classrooms, restrooms and school facilities to improve the quality of education; make safety/security improvements; replace leaky roofs; and renovate/replace HVAC, plumbing, sewer, and electrical systems; shall Red Bluff Union Elementary School District's measure authorizing \$14,100,000 in bonds, at legal interest rates, levying approximately 2.3¢ per \$100 of assessed valuation (raising \$797,560 annually) while bonds are outstanding, with annual audits, independent citizens' oversight, NO money for salaries and all funds spent locally, be adopted?
Governing Board Member, Trustee Area F		☐ BONDS YES ☐ BONDS NO
Vote for One	27 ALLOWS ONLINE AND MOBILE SPORTS WAGERING OUTSIDE TRIBAL LANDS. INITIATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT AND STATUTE. Allows Indian tribes and affiliated businesses to operate online/mobile sports wagering outside tribal lands. Directs revenues to regulatory costs, homelessness programs, nonparticipating tribes. Fiscal Impact: Increased state revenues, possibly in the hundreds of millions of dollars but not likely to exceed \$500 million annually. Some revenues would support state regulatory costs, possibly reaching the mid-tens of millions of dollars annually.	
☐ MICHELLE HICKOK Small Business Owner		
☐ BYRON HOTCHKISS Real Estate Developer		
☐ Write-in		
RED BLUFF JOINT UNION HIGH SCHOOL DISTRICT		
Governing Board Member		
Vote for no more than Three		
☐ BEKKI BULLERT Local Business Owner	☐ YES ☐ NO	
☐ KATIE MACKEY HARRIS Farmer		
☐ CHERYL A. FORBES Appointed Incumbent	28 PROVIDES ADDITIONAL FUNDING FOR ARTS AND MUSIC EDUCATION IN PUBLIC SCHOOLS. INITIATIVE STATUTE. Provides additional funding from state General Fund for arts and music education in all K-12 public schools (including charter schools). Fiscal Impact: Increased state costs of about \$1 billion annually, beginning next year, for arts education in public schools.	
☐ BARBARA KLOTZ Registered Nurse		
☐ Write-in		
☐ Write-in		
☐ Write-in		
RED BLUFF UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT		
Governing Board Member	☐ YES ☐ NO	
Vote for no more than Three		
☐ SHARON BARRETT Incumbent	29 REQUIRES ON-SITE LICENSED MEDICAL PROFESSIONAL AT KIDNEY DIALYSIS CLINICS AND ESTABLISHES OTHER STATE REQUIREMENTS. INITIATIVE STATUTE. Requires physician, nurse practitioner, or physician assistant on site during treatment. Requires clinics to: disclose physicians' ownership interests; report infection data. Fiscal Impact: Increased state and local government costs likely in the tens of millions of dollars annually.	
☐ BARBARA RAMEY Retired Labor Representative		
☐ STEVEN PIFFERO Incumbent		
☐ STACIE MOORE Teacher/Educator		
☐ ADRIANA GRIFFIN Incumbent		
☐ Write-in		
☐ Write-in		
☐ Write-in		

SAMPLE BALLOT

VOTE BOTH SIDES OF BALLOT



U.S. SENATE CONTEST

**There are two U.S. Senate contests
on the November 8, 2022 General Election ballot.**

- The first contest is for the regular election for the full 6-year term ending on January 3, 2029.
- The second contest is a special vacancy election (the current officeholder is temporarily filling a vacancy) for the remainder of the term ending on January 3, 2023.

You may vote for both contests.

COUNTY VOTER INFORMATION GUIDES AVAILABLE ONLINE

Reasons to Go Green, Go Paperless

It's Convenient

In just a few keystrokes you can access your Sample Ballot & County Voter Information Guide anytime, anywhere. There's no need to keep track of your paper copy, the information is always available online!

It's Flexible

You can view, save, print part or all of your Sample Ballot & County Voter Information Guide and you can do this as many times as you like

It's Paperless

You won't have multiple copies of the Sample Ballot & County Voter Information Guide cluttering up your home and filling up your recycle bin.

It's Your Choice

If you decide that you'd rather receive a paper copy of the Sample Ballot & County Voter Information Guide, you can. Simply call or email our office and let us know. 530-527-8190 or elections@co.tehama.ca.us.

It's Free

There's no cost to you, the voter, to receive the Sample Ballot & County Voter Information Guide online. If you choose to receive a paperless copy, it saves taxpayer dollars.

It's Good for the Planet

It saves trees, reduces the carbon footprint and lessens the load in our landfills.

52-USS (1122)



VOTER'S GUIDE INFORMATION SECTION

The Following Pages Contain
Voter Information Applicable to your Ballot
Which May Include:

- CANDIDATES' STATEMENTS
- BALLOT MEASURES
- ANALYSIS
- ARGUMENT PRO & CON
- TEXT OF MEASURES

This guide section does not contain a complete list of candidates. A complete list of candidates appears on the Sample Ballot. Each candidate's statement in this guide is volunteered by the candidate and is printed at the expense of the candidate.

The text, grammar and spelling are as submitted by the authors or candidates.

PROPOSITION 34 – CAMPAIGN SPENDING LIMITS

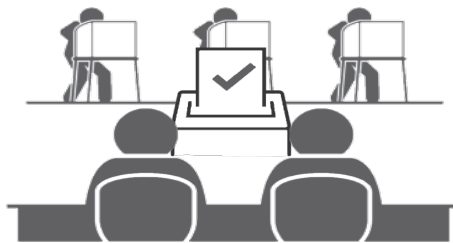
Among all state legislative candidates appearing on ballots in Tehama County, the following persons have pledged to abide by campaign spending limits as specified in the California Government Code. Candidates agreeing to the campaign spending limits also have the opportunity to publish a statement of qualifications in the local voter information guide.

State Assembly, 3rd District

JAMES GALLAGHER, Party Preference: Republican
DAVID LEON ZINK, Party Preference: Democratic

TRUSTEDINFO2022

Election officials are your trusted sources for election information



Less than a month until Election Day November 8, 2022! Make sure you've got the correct election information by checking your voter information at: <https://www.sos.ca.gov/elections/cavoter>

Election Day is Tuesday, November 8, 2022! Don't know where to start? Trusted election material is available at: <https://www.co.tehama.ca.us/government/departments/elections/>

#Trusted Info 2022 is more than a hashtag! We're ensuring you get the most up-to-date voting information at our secure election website: <https://www.co.tehama.ca.us/government/departments/elections/>



Top-Two Candidates Open Primary Act

Under the Top 2 Open Primary Act, approved by the voters in 2010, only the top two candidates who received the top number of votes in the primary election will appear on the General Election Ballot. Candidates from these offices may have the same political party preference. Also write-in candidates are no longer allowed for these contests at the General Election. For more information, please contact the Tehama County Elections Department at (530) 527-8190 or toll-free (866) 289-5307.

The voter-nominated offices that the Top 2 Open Primary Act applies to are: Governor; Lt. Governor; Secretary of State; Controller; Treasurer; Attorney General; Insurance Commissioner; Board of Equalization, District 1; U.S. Representative, District 1; State Senator, District 1; State Assembly, District 3

PARTY ENDORSEMENTS

Proposition 14, approved by the voters in 2010, authorizes political parties to endorse candidates to Voter-Nominated offices. This pamphlet contains the official endorsements that we received by the deadline and are printed as submitted.

The **American Independent Party** endorses the following candidate(s):

<u>Candidate Name</u>	<u>Party Preference</u>	<u>Office</u>
Brian Dahle	Republican	Governor
Robert Howell	Republican	Insurance Commissioner
Mark P. Meuser	Republican	United States Senate (Full Term)
Mark P. Meuser	Republican	United States Senate (Partial Term)
Doug LaMalfa	Republican	U.S. Representative, District 1

The **Democratic Party** endorses the following candidate(s):

<u>Candidate Name</u>	<u>Party Preference</u>	<u>Office</u>
Gavin Newsom	Democratic	Governor
Eleni Kounalakis	Democratic	Lieutenant Governor
Shirley N. Weber	Democratic	Secretary of State
Malia M. Cohen	Democratic	Controller
Fiona Ma	Democratic	Treasurer
Rob Bonta	Democratic	Attorney General
Ricardo Lara	Democratic	Insurance Commissioner
Jose S. Altamirano	Democratic	Board of Equalization, District 1
Alex Padilla	Democratic	United States Senate (Full Term)
Alex Padilla	Democratic	United States Senate (Partial Term)
Max Steiner	Democratic	U.S. Representative, District 1
David Leon Zink	Democratic	State Assembly, District 3

The **Republican Party** endorses the following candidate(s):

<u>Candidate Name</u>	<u>Party Preference</u>	<u>Office</u>
Brian Dahle	Republican	Governor
Angela E. Underwood Jacobs	Republican	Lieutenant Governor
Rob Bernosky	Republican	Secretary of State
Lanhee J. Chen	Republican	Controller
Jack M. Guerrero	Republican	Treasurer
Nathan Hochman	Republican	Attorney General
Robert Howell	Republican	Insurance Commissioner
Ted Gaines	Republican	Board of Equalization, District 1
Mark P. Meuser	Republican	United States Senate (Full Term)
Mark P. Meuser	Republican	United States Senate (Partial Term)
Doug LaMalfa	Republican	U.S. Representative, District 1
James Gallagher	Republican	State Assembly, District 3



STATEMENT OF CANDIDATE FOR U.S. REPRESENTATIVE, 1ST DISTRICT MAX J. STEINER AGE: 36 Occupation: U.S. Army Reservist Education and Qualifications: I am a combat veteran, a political moderate and a fifth-generation Californian. I am pro-choice, pro-gun, and pro-America. We need to make big changes in Washington. We need fewer career politicians. We need patriotic elected officials who will put principles over party. We need politicians who will stand up and say "no" to the political extremes of the far-left and the far-right. We need politicians who will truly put America first. My legislative priorities as your Representative would cut across party lines: - protecting the fundamentals of our democracy by respecting the results of free and fair elections - reducing fire risk by thinning our forests, strengthening the timber industry, and using prescribed fire - hiring more firefighters and paying them better - building more dams to reduce the impacts of climate change - codifying Roe v. Wade into law to protect reproductive privacy rights - ensuring security abroad with a strong military and security at home with strong police forces I am not a typical politician. At 19, I joined the Army and served two years in Iraq as an infantryman with the 10th Mountain Division. I am now a First Sergeant in the U.S. Army Reserves. I used my G.I. bill to attend U.C. Berkeley. I then served eight years as a U.S. diplomat, working on agriculture in Honduras, immigration in Mexico, and as a peacekeeper in Egypt. I will put the needs of CD-1 first and my personal interests last. I would be honored to earn your vote. http://www.maxsteinerforcongress.com s/ Max Steiner	DECLARACIÓN DE CANDIDATO A REPRESENTANTE DE LOS ESTADOS UNIDOS, DISTRITO 1 MAX J. STEINER EDAD: 36 Ocupación: Reservista del Ejército de los EE. UU. Educación y calificaciones: Soy un veterano de combate, un político moderado y un californiano de quinta generación. Estoy a favor del derecho a elegir, a favor de las armas y a favor de Estados Unidos. Necesitamos hacer grandes cambios en Washington. Necesitamos menos políticos profesionales. Necesitamos funcionarios patriotas electos que pongan los principios por encima de los partidos. Necesitamos políticos que se pongan de pie y digan "no" a los políticos de la extrema izquierda y la extrema derecha. Necesitamos políticos que realmente pongan a Estados Unidos en primer lugar. Mis prioridades legislativas como su Representante traspasarán los límites de los partidos para: - proteger los fundamentos de nuestra democracia, respetando los resultados de las elecciones libres y justas - reducir el riesgo de incendios mediante la poda de nuestros bosques, fortaleciendo a la industria maderera y realizando incendios controlados - contratar más bomberos con mejores sueldos - construir más presas para reducir los impactos del cambio climático - codificar el caso Roe vs. Wade en ley para proteger los derechos de privacidad reproductiva - garantizar la seguridad en el extranjero con un ejército fuerte y la seguridad en casa con fuerzas policiales sólidas No soy un político común. A los 19, me uní al Ejército y serví dos años en Iraq como miembro de infantería en la 10.a División de Montaña. Ahora soy Primer Sargento en la Reserva del Ejército de los EE. UU. Usé la ley G.I. para asistir a la Universidad de California en Berkeley. Después serví durante ocho años como diplomático de los EE. UU., trabajando en agricultura en Honduras, en inmigración en México y como fuerza de paz en Egipto. Pondré las necesidades de CD-1 en primer lugar y mis intereses personales al último. Sería un honor para mí ganarme su voto. http://www.maxsteinerforcongress.com f/ Max Steiner
STATEMENT OF CANDIDATE FOR U.S. REPRESENTATIVE, 1ST DISTRICT DOUG LAMALFA Occupation: Farmer/Member, United States of Representatives Education and Qualifications: The challenges we face in Northern California keep growing. Tragic fires, drought, needless water shortages, record inflation, and a faltering economy. Life just seems harder for too many, especially retirees and young families. As your Congressman, I have fought for the North State; delivering billions in aid for disaster recovery, working to protect our water from being wasted by government mismanagement and worked to federally authorize and fund the construction of Sites reservoir. I'm the leading voice on changing federal forest policy, so we can get back to responsibly thinning our overgrown forests and reduce the risk of major fires. I have fought against the inflation-causing overspending in Washington DC and to return our nation to common sense. I voted against the bloated budgets and extreme policies that have hurt so many. I've always stood up firmly for securing our border and completing the wall as national security is a top priority. I have consistently worked for American energy independence, including domestic oil and natural gas as well as renewables such as biomass power and clean, cheap hydroelectric. I've voted to keep our military strong and ensure our veterans get the care they've earned. It is a privilege to serve you and to be your voice. Know that I will keep fighting to protect your individual rights and personal liberty. I'd be honored to receive your vote. Thank you. www.DougLaMalfa.com or call 530-712-3675 s/ Doug LaMalfa	



STATEMENT OF CANDIDATE FOR STATE ASSEMBLY, 3RD DISTRICT DAVID LEON ZINK AGE: 62 Occupation: Consultant and Community Organizer Education and Qualifications: I'm a community leader on the Paradise Ridge, a fourth generation native of Butte County with a deeply rooted faith that moves me to respect my fellow citizens and to bring us together to work toward real results. I was raised in Oroville, earned a B.A. in both Religious Studies and Music from CSU Chico, and as a self-employed business consultant have helped raise millions of dollars for nonprofits. Megafires in 2018 and 2020 took the home my father was born in, the home he built, and my family's home in Magalia. Since then I have answered the call to help our tried-and-tested communities recover. Another fire of bitter partisan politics is eating away at the cornerstone of our social contract: We the People – the belief that through respect for both the individual and the community we can order our own affairs. No political Party has all the answers. We the People do. Our disagreements are meant to kick out bad ideas. If we keep faith together we are brilliant. I believe the solutions we need can only be found by listening carefully to the people of our District. I've built a career on listening. A sincere fight on the issues I see as a good thing, and lean in with respect and curiosity for solutions. This is the key to finding the right ideas for effective action. If this style of leadership matters to you, I humbly ask for your vote on November 8th. https://zinkforassembly.com/ s/ David Leon Zink	DECLARACIÓN DE CANDIDATO A ASAMBLEA ESTATAL, DISTRITO 3 DAVID LEON ZINK EDAD: 62 Ocupación: Consultor y Organizador Comunitario Educación y calificaciones: Soy un líder de la comunidad de Paradise Ridge, nativo de cuarta generación del Condado de Butte con una fe profundamente arraigada que me motiva a respetar a mis compatriotas y a unirnos para trabajar por resultados reales. Crecí en Oroville, obtuve dos licenciaturas en Estudios Religiosos y Música de la Universidad Estatal de California (CSU) en Chico, y como consultor empresarial independiente ayudé a recaudar millones de dólares para organizaciones sin fines de lucro. Los megaincendios de 2018 y 2020 se llevaron la casa donde nació mi padre, el hogar que construyó, y el hogar de mi familia en Magalia. Desde entonces he respondido a los llamados para ayudar a la recuperación de nuestras exhaustas comunidades. Otra hoguera de la amarga política partidista está carcomiendo la piedra angular de nuestro contrato social: Nosotros, el Pueblo, la creencia de que mediante el respeto a las personas y a la comunidad podemos ordenar nuestros propios asuntos. Ningún partido político tiene todas las respuestas. Nosotros, el Pueblo, sí. Nuestros desacuerdos sirven para expulsar las malas ideas. Si mantenemos la fe juntos brillaremos. Creo que las soluciones que necesitamos solo pueden encontrarse si escuchamos atentamente a la gente de nuestro distrito. Construí una carrera escuchando. Una lucha sincera por los asuntos que veo como algo bueno, e inclinarse con respeto y curiosidad por las soluciones. Esta es la clave para encontrar las ideas adecuadas para una acción eficaz. Si le interesa este tipo de liderazgo, humildemente le pido su voto el 8 de noviembre. https://zinkforassembly.com/ f/ David Leon Zink



**STATEMENT OF CANDIDATE FOR
RED BLUFF JOINT UNION HIGH SCHOOL DISTRICT**

KATIE MACKEY HARRIS

AGE: 45

Occupation: Farmer

Education and Qualifications: I am a third generation Spartan. I graduated from RBHS in 1995, then went on to earn a scholarship to play softball at the University of Oregon where I lettered all four years, received MVP and All Pac-10 honors as well as earned a bachelor's degree in English Literature. I have worked in education at RBUHSD and coached basketball and softball for over 20 seasons. I now work in private industry as the President and General Manager for Mt. Lassen Trout Farm and as the Managing Partner for Mt. Lassen Seafood. I have lived in and around Red Bluff most of my life and am committed to this community. I serve on the board for the Tehama County Farm Bureau as well as the Lassen Park Foundation. I believe I would bring a unique perspective to the RBHSD school board. Having worked both in education and now as an employer in private industry, I see the direct result of folks who graduate from high school or beyond with an understanding of commitment, hard work and a positive attitude. I plan to bring all three of these traits to the school board if elected.

s/ Katie Mackey Harris



**STATEMENT OF CANDIDATE FOR
RED BLUFF UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT**

BARBARA RAMEY

Occupation: Retired Labor Representative

Education and Qualifications: In 2016 I retired after over 30 years as a Classified employee of the Red Bluff Union Elementary School District (RBUESD) where I held positions as Health Assistant, Secretary, and Healthy Start Liaison. Each day I addressed the needs and issues of students, parents, teachers, and staff. I was active in the Classified School Employees Association representing Classified employees.

I next went to work as a Labor Relations Representative, representing public employees throughout six of our north state counties. In 2022 I retired for the second time, allowing me the opportunity to devote my time and energies to addressing the needs of the RBUESD.

I have a BA in Labor Studies and have completed the majority of the course work for a MA in Negotiation, Conflict Resolution, Mediation, and Peacebuilding from CSU Dominguez Hills.

I spent years dedicated to working to improve RBUESD as an employee. Now, I want to use my experience, knowledge, and drive to address the multiple needs and issues facing the students in the RBUESD. Our children deserve our best! Now, more than ever, they need our support academically, socially, and emotionally. I'd appreciate your vote to allow me to serve on the Board of Trustees.

s/ Barbara Ramey



**FULL TEXT OF THE
RED BLUFF UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT
BOND MEASURE F**

**RED BLUFF UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT
SCHOOL SAFETY, UPGRADE, RENOVATION AND IMPROVEMENT MEASURE**

This proposition may be known and referred to as the “Red Bluff Union Elementary School District School Safety, Upgrade, Renovation and Improvement Measure” or as “Measure F”.

BOND AUTHORIZATION

By approval of this proposition by at least 55% of the voters of the Red Bluff Union Elementary School District (the “District”) voting on the proposition, the District shall be authorized to issue and sell bonds of up to \$14,100,000 in aggregate principal amount to provide financing for the specific school facilities projects listed under the heading entitled “BOND PROJECT LIST” below (the “Bond Project List”), and qualify to receive State of California matching grant funds, subject to all of the accountability safeguards specified below.

ACCOUNTABILITY SAFEGUARDS

The provisions in this section are specifically included in this proposition in order that the voters and taxpayers of the District may be assured that their money will be spent to address specific school facilities needs of the District, all in compliance with the requirements of Article XIII A, Section 1(b)(3) of the California Constitution, and the Strict Accountability in Local School Construction Bonds Act of 2000 (codified at Sections 15264 and following of the California Education Code).

Evaluation of Needs. The Board of Trustees of the District (the “Board”) has evaluated the facilities needs of the District in order to determine which projects to finance from a local bond at this time. In order to address the facilities needs of the District, the Board deems it necessary and advisable to fund the specific school facilities projects listed in the Bond Project List. The Board hereby certifies that it has evaluated safety, class size reduction and information technology needs in developing the Bond Project List.

Limitations on Use of Bonds. Proceeds from the sale of bonds authorized by this proposition shall be used only for the construction, reconstruction, rehabilitation, or replacement of school facilities, including the furnishing and equipping of school facilities, or the acquisition or lease of real property for school facilities, and not for any other purpose, including teacher and administrator salaries and other school operating expenses. More specifically, the Bond Project List provides for the specific projects the District proposes to finance with proceeds from the sale of bonds authorized by this proposition and such proceeds shall be applied only to those specific purposes.

Independent Citizens’ Oversight Committee. In accordance with and pursuant to California Education Code Section 15278 *et seq.*, the Board shall establish an independent citizens’ oversight committee, within 60 days of the date that the Board enters the election results on its minutes pursuant to Section 15274 of the California Education Code, to ensure that (a) bond revenues are expended only for the purposes specified in Article XIII A, Section 1(b)(3) of the California Constitution, and (b) that no funds are used for any teacher or administrative salaries or other school operating expenses. In accordance with Section 15282 of the California Education Code, the citizens’ oversight committee shall consist of at least seven members and shall include a member active in a business organization representing the business community located within the District, a member active in a senior citizens’ organization, a member active in a bona fide taxpayers’ organization, a member that is a parent or guardian of a child enrolled in the District, and a member that is both a parent or guardian of a child enrolled in the District and active in a parent-teacher organization. No employee or official of the District and no vendor, contractor or consultant of the District shall be appointed to the citizens’ oversight committee.

Annual Performance Audits. In compliance with the requirements of Article XIII A, Section 1(b)(3)(C) of the California Constitution, and the Strict Accountability in Local School Construction Bonds Act of 2000, the Board shall conduct an annual, independent performance audit to ensure that the proceeds from the sale of bonds authorized by this proposition have been expended only on the school facilities projects listed in the Bond Project List. These audits shall be conducted in accordance with the Government Auditing Standards issued by the Comptroller General of the United States for performance audits. The results of these audits shall be made publicly available and shall be submitted to the citizens’ oversight committee in accordance with Section 15286 of the California Education Code.

Annual Financial Audits. In compliance with the requirements of Article XIII A, Section 1(b)(3)(D) of the California Constitution, and the Strict Accountability in Local School Construction Bonds Act of 2000, the Board shall conduct an annual, independent financial audit of the proceeds from the sale of bonds authorized by this proposition until all of those proceeds have been spent for the school facilities projects listed in the Bond Project List. These audits shall be conducted in accordance with the Government Auditing Standards issued by the Comptroller General of the United States for financial audits. The results of these audits shall be made publicly available and shall be submitted to the citizens’ oversight committee in accordance with Section 15286 of the California Education Code.

Special Bond Proceeds Account; Annual Report to Board. In compliance with the requirements of California Government Code Section 53410 and following, upon approval of this proposition and the sale of any bonds approved, the Board shall

take actions necessary to establish an account in which proceeds of the sale of bonds authorized by this proposition shall be deposited. In compliance with the requirements of California Government Code Section 53411, as long as any proceeds of the bonds remain unexpended, the chief fiscal officer of the District shall cause a report to be filed with the Board at least once a year, stating (a) the amount of funds collected and expended in that year, and (b) the status of any project required or authorized to be funded from bond proceeds. The report may relate to the calendar year, fiscal year, or other appropriate annual period as the chief fiscal officer of the District shall determine, and may be incorporated into the annual budget, audit, or other appropriate routine report to the Board.

FURTHER SPECIFICATIONS

Joint-Use Projects. The District may enter into agreements with other public agencies or nonprofit organizations for joint use of the school facilities financed with the proceeds from the sale of bonds authorized by this proposition in accordance with California Education Code Section 17077.42 (or any successor provision). The District may seek State grant funds for eligible joint-use projects as permitted by law, and this proposition hereby specifies and acknowledges that, subject to the limitations on the uses provided for herein, the proceeds from the sale of bonds authorized by this proposition will or may be used to fund all or a portion of the local share for any eligible joint-use projects identified in the Bond Project List or as otherwise permitted by California State regulations, as the Board shall determine.

Single Purpose. All of the purposes enumerated in this proposition shall be united and voted upon as one single proposition, pursuant to California Education Code Section 15100, and all the enumerated purposes shall constitute the specific single purpose of the bonds, and the proceeds from the sale of bonds authorized by this proposition shall be spent only for such purpose, pursuant to California Government Code Section 53410.

Other Terms of the Bonds. When sold, the bonds shall bear interest at an annual rate not exceeding the statutory maximum, and that interest shall be made payable at the time or times permitted by law. The bonds may be issued and sold in several series, and no bond shall be made to mature more than the statutory maximum number of years from the date borne by that bond.

BOND PROJECT LIST

The Bond Project List below lists the specific projects the District proposes to finance with proceeds of the bonds. The Bond Project List shall be considered a part of this bond proposition and shall be reproduced in any official document required to contain the full statement of the bond proposition. Listed projects will be completed as needed at a particular school or school facility site according to Board-established priorities, and the order in which such projects appear on the Bond Project List is not an indication of priority for funding or completion. In so far as permitted by law, each project is assumed to include its share of costs of the election and bond issuance, construction-related costs, such as project and construction management, architectural, engineering, inspection and similar planning and testing costs, demolition and interim housing costs, legal, accounting and similar fees, costs related to the independent annual financial and performance audits, a contingency for unforeseen design and construction costs, and other costs incidental to or necessary for completion of the listed projects (whether the related work is performed by the District or third parties). The final cost of each project will be determined as plans are finalized, construction bids are awarded, and projects are completed. In addition, certain project funds expected from non-local bond sources, including State of California grant funds for eligible projects, have not yet been secured. Therefore, the Board cannot guarantee that the bond proceeds will provide sufficient funds to allow completion of all listed projects. Alternatively, if the District obtains unexpected funds from non-local bond sources with respect to listed projects, such projects may be enhanced, supplemented or expanded to the extent of such funds. Some projects may be subject to further government approvals, including by State officials and boards and/or local environmental or agency approval. Inclusion of a project on the Bond Project List is not a guarantee that the project will be completed (regardless of whether bond funds are available).

The specific projects authorized to be financed with proceeds from the sale of bonds authorized by this proposition are as follows:

**RED BLUFF UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT
SCHOOL SAFETY, UPGRADE, RENOVATION AND IMPROVEMENT MEASURE
PROJECTS**

The following projects are authorized to be financed at District facilities and sites, including (with original construction date):

Bidwell Elementary (1943)	Jackson Heights Elementary (1955)
Metteer Elementary (1987)	Vista Preparatory Academy (1964)

- Repair or replace leaky roofs.
- Repair or replace outdated heating, ventilation and air-conditioning systems.
- Repair or replace deteriorating plumbing and sewer systems.
- Upgrade inadequate electrical systems.
- Make health, safety and security improvements.
- Replace temporary portables with permanent classrooms.
- Improve student access to computers and modern technology, including



providing necessary infrastructure, hardware, software, computers, devices and other modern instructional equipment throughout District sites.

- Modernize, renovate, construct and/or expand aging and outdated school facilities to meet 21st century educational standards, including providing updated furnishings and other equipment to facilitate a modern learning environment.
- Make Federal and State-mandated Americans with Disabilities Act (ADA) accessibility upgrades including ensuring site access, parking, staff and student restrooms, relocation of existing electrical devices, drinking fountains, playground equipment, etc. as necessary to ensure adequate accommodations are provided and all legal requirements are met.
- Make energy-efficiency improvements, including replacing outdated and energy inefficient windows and lighting.
- Construct new or upgrade existing classrooms, including classrooms for music programs and the arts.
- Improve, rehabilitate and/or construct P.E. fields, gyms, playgrounds and play structures and other facilities for school and community use, including providing related equipment.
- Renovate outdated kitchens and multi-purpose rooms.
- Repair, replace and/or upgrade paved surfaces, turf, and other grounds and outdoor areas, including to eliminate safety hazards and to facilitate outdoor instruction.
- Upgrade, repair and/or expand school site parking, roadways, grounds and other infrastructure such as utility systems, including installing exterior lighting, repairing pathways, walkways, ADA access ramps, and make landscaping improvements including irrigation and security fencing.

All or portions of these projects may be used as joint-use projects within the meaning of Section 17077.42(c) of the Education Code (or any successor provision).

MISCELLANEOUS

All listed bond projects include the following as needed:

- Planning, designing and providing temporary housing necessary for listed bond projects.
- The inspection, sampling and analysis of grounds, buildings and building materials to determine the presence of hazardous materials or substances, including asbestos, lead, etc., and the encapsulation, removal, disposal and other remediation or control of such hazardous materials and substances.
- Seismic and historical evaluations, site surveys (including topographic, geological and utility surveys), and infrastructure analyses.
- Necessary onsite and offsite preparation or restoration in connection with new construction, renovation or remodeling, or installation or removal of relocatable buildings or other temporary buildings, including demolition of structures; removing, replacing, or installing irrigation, drainage, utility lines (gas, water, sewer, electrical, data and voice, etc.), trees and landscaping; and relocating fire access roads or ingress/egress pathways.
- Address other unforeseen conditions revealed by construction, renovation or modernization (including plumbing or gas line breaks, dry rot, seismic and structural deficiencies, etc.).
- Acquire or construct other improvements required to comply with building codes, including seismic safety requirements, the Field Act, and access requirements.
- Acquisition of any rights-of-way, easements, licenses and/or real property made necessary by listed bond projects, or lease of real property made necessary by the listed bond projects.
- Acquire or construct storage facilities and other space on an interim basis, as needed to accommodate construction materials, equipment, and personnel.
- Furnishing and equipping of classrooms and other school facilities; furnishing and equipping shall include initial purchases, and scheduled and necessary replacements, upgrades and updating of technology.
- Acquisition of all or a portion of any school site or facility, or an interest therein, or make lease payments with respect to any school site or facility, encumbered in order to finance or refinance the listed school facilities projects.
- All other costs and work necessary or incidental to the listed bond projects.

PROJECTS INVOLVING RENOVATION, REHABILITATION OR REPAIR

For any project involving renovation, rehabilitation or repair of a building or the major portion of a building, the District shall be authorized to proceed with new replacement construction instead (including any necessary demolition) if the Board of Trustees determines that replacement new construction is more practical than renovation, rehabilitation or repair, considering the building's age, condition, expected remaining life, comparative cost and other relevant factors.

GENERAL PROVISIONS

Interpretation. The terms of this bond proposition and the words used in the Bond Project List shall be interpreted broadly to effect the purpose of providing broad and clear authority for the officers and employees of the District to provide for the school facilities projects the District proposes to finance with the proceeds of the sale of bonds authorized by this proposition within the authority provided by law, including Article XIII A, Section 1(b) (3) of the California Constitution, California Education Code Section 15000 *et seq.* and the Strict Accountability in Local School Construction Bonds Act of 2000. Without limiting the generality of the foregoing, such words as repair, improve, upgrade, expand, modernize, renovate, and reconfigure are used in the Bond Project List to describe school facilities projects in plain English and are not intended to expand the nature of such projects beyond, or have an effect on, and shall be interpreted to only permit, what is authorized under Article XIII A, Section 1(b)(3) of the California Constitution, California Education Code Section 15000 *et seq.* and the Strict Accountability in Local School Construction Bonds Act of 2000. In this regard, the Bond Project List does not authorize, and shall not be interpreted to authorize, expending proceeds of the sale of bonds authorized by this proposition for current maintenance, operation or repairs. The school facilities projects on the Bond Project List only authorize capital expenditures.

Estimated Ballot Information. The Board hereby declares, and the voters by approving this bond proposition concur, that the information included in accordance with Section 13119 of the California Elections Code in the statement of the bond proposition to be voted on is based upon the District's projections and estimates only and is not a limitation.

Headings. The headings or titles of the sections of the bond proposition, including any headings or titles included in the Bond Project List, are solely for convenience of reference and shall not affect the meaning, construction or effect of the bond proposition.

Severability. The Board hereby declares, and the voters by approving this bond proposition concur, that every section and part of this bond proposition has independent value, and the Board and the voters would have adopted each provision hereof regardless of every other provision hereof. Upon approval of this bond proposition by the voters, should any part be found by a court of competent jurisdiction to be invalid for any reason, all remaining parts hereof shall remain in full force and effect to the fullest extent allowed by law, and to this end the provisions of this bond proposition are severable.

Approval of Measure F does not guarantee that the proposed project or projects in the Red Bluff Union Elementary School District that are the subject of bonds under Measure F will be funded beyond the local revenues generated by Measure F. The District's proposal for the project or projects may assume the receipt of matching State funds, which could be subject to appropriation by the Legislature or approval of a statewide bond measure.



**IMPARTIAL ANALYSIS BY COUNTY COUNSEL
RED BLUFF UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT
BOND MEASURE F**

This Measure, known as The Red Bluff Union Elementary School District School Safety, Upgrade, Renovation and Improvement Measure, contains a proposed sale of bonds of up to \$14,100,000, issued by the Board of Trustees (the "Board") of the Red Bluff Union Elementary School District (the "District"), located in the County of Tehama (the "county"). The bonds shall be issued with the purpose of raising money for the purposes authorized pursuant to California Education Code Section 15100 *et seq.* The schools contained within the District include Bidwell Elementary, Metteer Elementary, Jackson Heights Elementary, and Vista Preparatory Academy.

The bonds will fund specific projects listed in the "Bond Project List," such as: repairing roofs; heating, ventilation and air-conditioning systems; electrical systems; sewer systems; replacing temporary portables with permanent classrooms; improving student access to technology; make Federal and State-mandated Americans with Disabilities Act accessibility updates; and making energy-efficiency improvements.

Furthermore, the District will seek to levy, upon a 55% vote, an ad valorem tax upon those who reside within the District, to repay those bonds. The ad valorem tax would levy approximately \$0.023 per \$100 of assessed valuation of property within the District, raising approximately \$797,560 annually.

In accordance with and pursuant to California Education Code Section 15278 *et seq.*, the Board shall establish an independent citizens' oversight committee within 60 days of the date that the Board enters the election results on its minutes. In accordance with Section 15282 of the California Education Code, the committee shall consist of at least seven members and shall include: a member active in a business organization representing the business community located within the District; a member active in a senior citizens' organization; a member active in a bona fide taxpayers' organization; a member that is a parent or guardian of a child enrolled in the District; and a member that is both a parent or guardian of a child enrolled in the District and active in a parent-teacher organization. No employee or official of the District and no vendor, contractor or consultant of the District shall be appointed to the committee.

A "yes" vote will approve the issuance and sale of bonds to be repaid by an ad valorem tax.

A "no" vote will not approve the issuance and sale of bonds to be repaid by an ad valorem tax.

This Impartial Analysis is hereby submitted to the Elections Officials in conformance with Section 9280 of the Elections Code of the State of California.

Dated: August 31, 2022

s/ Margaret Long
Margaret Long
Tehama County Counsel

The above statement is an impartial analysis of Measure "F". If you desire a copy of the full text of the measure, please call the County Clerk at (530) 527-8190 and a copy will be mailed to you at no cost. You may also view the full text of Measure "F" at www.co.tehama.ca.us.

**TAX RATE STATEMENT
RED BLUFF UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT
BOND MEASURE F**

An election will be held in the Red Bluff Union Elementary School District (the "District") on November 8, 2022, to authorize the sale of up to \$14,100,000 in bonds of the District to finance school facilities as described in the proposition. If the bond proposition is approved by at least 55% of the voters of the District voting on the bond proposition, the District expects to issue the bonds in multiple series over time. Principal and interest on the bonds will be payable from the proceeds of tax levies made upon the taxable property in the District. The following information is provided in compliance with Sections 9400 through 9405 of the California Elections Code.

1. The best estimate of the average annual tax rate that would be required to be levied to fund this bond issue over the entire duration of the bond debt service, based on assessed valuations available at the time of filing of this statement, is 2.3 cents per \$100 (\$23.05 per \$100,000) of assessed valuation. The final fiscal year in which the tax to be levied to fund this bond issue is anticipated to be collected is fiscal year 2056-57.

2. The best estimate of the highest tax rate that would be required to be levied to fund this bond issue, based on estimated assessed valuations available at the time of filing of this statement, is 2.4 cents per \$100 (\$24.00 per \$100,000) of assessed valuation in fiscal year 2023-24 and such tax rate is expected to continue through fiscal year 2053-54.

3. The best estimate of the total debt service, including the principal and interest, that would be required to be repaid if all of the bonds are issued and sold is approximately \$27,900,000.

Voters should note that estimated tax rates are based on the *ASSESSED VALUE* of taxable property on the County's official tax rolls, *not* on the property's market value, which could be more or less than the assessed value. In addition, taxpayers eligible for a property tax exemption, such as the homeowner's exemption, will be taxed at a lower effective tax rate than described above. Property owners should consult their own property tax bills and tax advisors to determine their property's assessed value and any applicable tax exemptions.

Attention of all voters is directed to the fact that the foregoing information is based upon the District's projections and estimates only, which are not binding upon the District. The average annual tax rate, the highest tax rate, the final fiscal year in which the tax is anticipated to be collected and the year or years in which they will apply, and the actual total debt service, may vary from those presently estimated for a variety of reasons, including, without limitation, due to variations in the timing of bond sales, the amount or amortization of bonds sold, market conditions at the time of each sale, and actual assessed valuations over the term of repayment of the bonds. The dates of sale and the amount or amortization of bonds sold at any given time will be determined by the District based on need for project funds and other factors, including the legal limitations on bonds approved by a 55% affirmative vote. Market conditions, including, without limitation, interest rates, are affected by economic and other factors beyond the control of the District and will depend on the bond market at the time of each sale. Actual future assessed valuation will depend upon the amount and value of taxable property within the District as determined by the County Assessor in the annual assessment and the equalization process. The growth or decline in assessed valuation is the result of a number of economic and other factors outside the control of the District.

Dated: August 11, 2022.

s/ Cliff Curry
Cliff Curry
Superintendent
Red Bluff Union Elementary
School District



ARGUMENT IN FAVOR OF MEASURE F

Our elementary schools are the most important asset in our community and should be our number one priority. From higher achieving students, to greater neighborhood safety and improved property values, quality schools make a difference. Teachers and staff do their best in educating our children, many classrooms and school facilities at the Red Bluff Union Elementary School District are outdated and inadequate to provide students with the schools they need to succeed. This is why our children need your YES vote on Measure F!

Although our elementary schools have had some major renovations recently through the successful passage of Measure C, our work is not done. It's time to finish our plan to fully renovate all our schools and provide quality education to our local children. These aging schools need major classroom and infrastructure improvements to preserve the quality of education provided to local children. By investing in our schools, we can meet today's safety, technological, and educational standards and better our community.

If passed, Measure F will provide funding to make facility improvements at local elementary schools including:

- Repairing or replacing leaky roofs
- Replacing outdated heating, ventilation and air-conditioning systems
- Upgrading inadequate electrical systems
- Replacing deteriorating plumbing and sewer systems
- Making health, safety and handicapped accessibility improvements

Measure F makes financial sense and protects taxpayers.

- All funds must be spent locally and cannot be taken by the State.
- By law, spending must be reviewed and annually audited by an independent citizens' oversight committee.
- Funds can only be spent to improve our schools, not for teacher or administrator salaries.

Measure F upgrades and renovates old and inadequate school facilities, improves the education of local children, and maintains the quality of our community. Join us and VOTE YES ON MEASURE F!

s/ Kate Grissom
s/ Ron Clark
s/ William R Moule
s/ Richard DuVarney
s/ Adriana Griffin



TEXTO COMPLETO DE LA MEDIDA DE BONOS F DEL DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO UNIFICADO DE RED BLUFF

MEDIDA PARA LA SEGURIDAD, MODERNIZACIÓN, RENOVACIÓN Y MEJORA DE ESCUELAS DEL DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO UNIFICADO DE RED BLUFF

Es posible que esta propuesta se conozca y se haga referencia a ella como la “Medida para la seguridad, modernización, renovación y mejora de escuelas del Distrito Escolar Primario Unificado de Red Bluff”, o como la “Medida F”.

AUTORIZACIÓN DE LOS BONOS

Al aprobarse esta propuesta por al menos el 55% de los votantes del Distrito Escolar Primario Unificado de Red Bluff (el “Distrito”) que voten por esta propuesta, el Distrito estará autorizado a emitir y vender bonos por hasta \$14,100,000 en suma total de capital para proporcionar financiamiento para los proyectos específicos de instalaciones escolares que se señalan en el subtítulo “LISTA DE PROYECTOS FINANCIADOS CON BONOS” (la “Lista de proyectos financiados con bonos”) más adelante, y calificará para recibir fondos de subvención de contrapartida del estado de California, en virtud de todas las salvaguardas de responsabilidad que se especifican a continuación.

SALVAGUARDAS DE RESPONSABILIDAD

Las disposiciones de esta sección se incluyen en esta propuesta específicamente para que los votantes y los contribuyentes del Distrito puedan tener la garantía de que su dinero se gastará para atender las necesidades específicas de las instalaciones escolares del Distrito y de que se hará en total cumplimiento de los requisitos de la Sección 1(b)(3) del Artículo XIII A de la Constitución de California y de la Ley sobre la Estricta Rendición de Cuentas de los Bonos para la Construcción de Escuelas Locales del año 2000 (codificada en las Secciones 15264 y subsecuentes del Código de Educación de California).

Evaluación de las Necesidades. La Junta de Fideicomisarios Síndicos del Distrito (la “Junta”) ha evaluado las necesidades de las instalaciones del Distrito para determinar qué proyectos financiar en este momento con un bono local. Para poder abordar las necesidades de las instalaciones del Distrito, la Junta considera necesario y aconsejable financiar proyectos de instalaciones escolares mencionados en la Lista de proyectos financiado con bonos. Por medio del presente, la Junta certifica que evaluó la seguridad, la reducción del tamaño de los grupos y las necesidades de tecnología informática en el desarrollo de la Lista de proyectos financiados con bonos.

Limitaciones en el Uso de los Bonos. Los ingresos provenientes de la venta de los bonos autorizados mediante esta propuesta se deberán utilizar únicamente para la construcción, la reconstrucción, la rehabilitación o el reemplazo de instalaciones escolares, incluidos el mobiliario y el equipo de las instalaciones escolares o la adquisición o arrendamiento de bienes inmuebles para instalaciones escolares, y no deberán utilizarse para ningún otro propósito, incluidos los salarios de los maestros y de los administradores y otros gastos operativos escolares. Más específicamente, la Lista de proyectos financiados con bonos menciona los proyectos que el Distrito propone financiar con los ingresos provenientes de la venta de los bonos autorizados mediante esta propuesta y dichos ingresos se aplicarán únicamente a esos propósitos específicos.

Comité de Supervisión Ciudadana Independiente. De conformidad con la Sección 15278 del Código de Educación de California y *subsecuentes*, la Junta establecerá un comité de supervisión ciudadana independiente, en un periodo de 60 días a partir de la fecha en la que la Junta ingrese los resultados de las elecciones en sus minutas de acuerdo con la Sección 15274 del Código de Educación de California, para asegurar que (a) los ingresos de los bonos sean usados solo para los propósitos especificados en el Artículo XIII A, Sección 1(b)(3) de la Constitución de California, y (b) que ningún fondo sea usado para el salario de administradores y maestros u otros gastos operacionales escolares. De acuerdo con la Sección 15282 del Código de Educación de California, el comité de supervisión ciudadana deberá contar con un mínimo de siete miembros e incluir por lo menos a un miembro activo de una organización empresarial que represente a la comunidad empresarial ubicada en el Distrito, un miembro activo de una organización de la tercera edad, un miembro activo de una organización de contribuyentes legítima, un miembro que sea un padre de familia o tutor de un niño inscrito en el Distrito, y un miembro que sea padre de familia o tutor de un niño inscrito en el Distrito y activo en una organización de padres y maestros. Ningún empleado o funcionario del Distrito y ningún proveedor, contratista o consultor del Distrito podrá ser nombrado miembro del comité de supervisión ciudadana.

Auditorías Anuales de Desempeño. En cumplimiento de los requisitos de la Sección 1(b)(3)(C) del Artículo XIII A de la Constitución de California, y la Ley para la Estricta Rendición de Cuentas de los Bonos para la Construcción de Escuelas Locales del año 2000, la Junta deberá llevar a cabo una auditoría anual de desempeño independiente para garantizar que los ingresos provenientes de la venta de los bonos autorizados mediante esta propuesta se hayan gastado solamente en los proyectos de las instalaciones escolares que se detallan en la Lista de proyectos financiados con bonos. Estas auditorías se deberán realizar en virtud de las Normas Gubernamentales de Auditoría emitidas por el contralor general de los Estados Unidos para auditorías de desempeño. Los resultados de estas auditorías se deberán poner a disposición del público y enviarse al comité de supervisión ciudadana en virtud de la Sección 15286 del Código de Educación de California.

Auditorías Financieras Anuales. En cumplimiento de los requisitos de la Sección 1(b)(3)(D) del Artículo XIII A de la Constitución de California y de la Ley para la Estricta Rendición de Cuentas de los Bonos para la Construcción de Escuelas Locales del año 2000, la Junta deberá realizar cada año una auditoría financiera independiente de los

ingresos provenientes de la venta de los bonos autorizados mediante esta propuesta hasta que todos esos ingresos se hayan gastado en los proyectos de instalaciones escolares mencionados en la Lista de proyectos con bonos. Estas auditorías se deberán realizar en virtud de las Normas Gubernamentales de Auditoría emitidas por el contralor general de los Estados Unidos para auditorías financieras. Los resultados de estas auditorías se deberán poner a disposición del público y enviarse al comité de supervisión ciudadana en virtud de la Sección 15286 del Código de Educación de California.

Cuenta Especial de los Ingresos Provenientes de los Bonos; informe anual a la Junta. De conformidad con la Sección 53410 del Código del Gobierno y subsecuentes, al aprobarse esta propuesta y la venta de cualquier bono aprobado, la Junta deberá tomar las medidas necesarias para establecer una cuenta en la que se depositarán los ingresos provenientes de la venta de los bonos autorizados mediante esta propuesta. En cumplimiento de los requisitos de la Sección 53411 del Código de Gobierno de California, en tanto que existan ingresos provenientes de los bonos sin ejercer, el funcionario fiscal en jefe del Distrito deberá hacer que se rinda un informe que se presentará a la Junta por lo menos una vez al año, en el que se indique (a) el monto de los fondos recaudados y gastados en ese año, y (b) la situación de cualquier proyecto requerido o autorizado que se vaya a financiar con los ingresos provenientes de los bonos. El informe puede apegarse al año natural, al año fiscal o a otro periodo anual pertinente, según lo determine el funcionario fiscal en jefe del Distrito, y puede incorporarse dentro del presupuesto anual, la auditora anual u otro informe de rutina pertinente que se presente a la Junta.

OTRAS ESPECIFICACIONES

Proyectos de Uso Conjunto. El Distrito puede celebrar acuerdos con otras agencias públicas u organizaciones sin fines de lucro para el uso conjunto de instalaciones escolares financiadas con los ingresos provenientes de la venta de los bonos autorizados mediante esta propuesta, de conformidad con la Sección 17077.42 (u otra disposición que la suceda) del Código de Educación de California. El Distrito puede buscar subvenciones estatales para proyectos de uso conjunto permitidos bajo la ley, y la propuesta presente especifica y reconoce que, sujeto a las limitaciones respecto a los usos contemplados en la presente, los ingresos provenientes de la venta de los bonos autorizados mediante esta propuesta se usarán o podrán usarse para financiar todo o parte de la participación local para cualquier proyecto de uso conjunto identificado en la Lista de proyectos financiados con bonos, o que esté permitido de otro modo en virtud de las regulaciones del estado de California, según lo determine la Junta.

Propósito Único. Todos los propósitos enunciados en esta propuesta se unirán y se someterán a votación como una sola propuesta en virtud de la Sección 15100 del Código de Educación de California, y todas las propuestas enunciadadas constituirán un propósito único específico para los bonos, y los ingresos provenientes de la venta de los bonos autorizados mediante esta propuesta se gastarán únicamente para dichos propósitos, de conformidad con la Sección 53410 del Código de Gobierno de California.

Otros Términos de los Bonos. Al venderse, los bonos deberán generar intereses con una tasa anual que no supere el máximo establecido, y dichos intereses serán pagaderos en el momento o momentos permitido(s) por la ley. Los bonos se podrán emitir en varias series y ningún bono deberá emitirse con un vencimiento que supere el máximo número de años permitido a partir de la fecha indicada en ese bono.

LISTA DE PROYECTOS FINANCIADOS CON BONOS

La Lista de proyectos financiados con bonos que aparece a continuación menciona específicamente los proyectos que el Distrito propone financiar con los ingresos de los bonos. La Lista de proyectos financiados con bonos debe considerarse parte de esta propuesta de bonos y deberá incluirse en cualquier documento oficial que esté obligado a contener la declaración completa de la propuesta de bonos. Los proyectos incluidos en la lista se concluirán según sea necesario en una escuela o instalación escolar particular de acuerdo con las prioridades establecidas por la Junta, y el orden en el que dichos proyectos aparecen en la Lista de proyectos financiados con bonos no es un indicador de la prioridad para recibir financiamiento o concluirse. En la medida que lo permita la ley, se asume que cada proyecto incluye su participación de costos de la elección y emisión de bonos; los costos relacionados con la construcción, como gestión de proyecto y de construcción; los costos de arquitectura, ingeniería, inspección u otros costos similares de planificación y prueba; los costos de demolición y vivienda provisional, los honorarios legales, de contabilidad y otros honorarios similares; los costos relacionados con las auditorías anuales independientes financieras y de desempeño; los costos de contingencia de diseño y construcción no previstos, y otros costos incidentales o necesarios para la finalización de los proyectos incluidos en la lista (ya sea que el trabajo relacionado lo realice el Distrito o terceros). El costo final de cada proyecto se determinará a medida que se finalicen los planes, se concedan los contratos de construcción y se completen los proyectos. Adicionalmente, determinados fondos de proyectos que se espera recibir de fuentes que no están relacionadas con los bonos locales, incluidos los fondos de subvenciones del estado de California para proyectos elegibles, aún no están garantizados. Por lo tanto, la Junta no puede garantizar que los ingresos provenientes de bonos proporcionarán fondos suficientes para permitir la conclusión de todos los proyectos de la lista. De manera alternativa, si el Distrito obtiene fondos inesperados de fuentes que no sean los bonos locales con respecto a los proyectos de la lista, dichos proyectos se pueden mejorar, complementar o ampliar en la medida en que dichos fondos lo permitan. Es posible que algunos proyectos estén sujetos a la aprobación del gobierno, incluida la otorgada por funcionarios y juntas estatales o a la aprobación medioambiental o de agencias locales. La inclusión de un proyecto en la Lista de proyectos financiados con bonos no es garantía de que el proyecto será contemplado (independientemente de si existen fondos de los bonos disponibles o no).

Los proyectos específicos autorizados para recibir financiamiento de los ingresos provenientes de la venta de los bonos autorizados mediante esta propuesta son los siguientes:



PROYECTOS DE LA MEDIDA PARA LA SEGURIDAD, MODERNIZACIÓN, RENOVACIÓN Y MEJORA DE ESCUELAS DEL DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO UNIFICADO DE RED BLUFF	
Los siguientes proyectos están autorizados para recibir financiamiento en todas las instalaciones y ubicaciones del Distrito, incluidas (con la fecha original de construcción):	
Primaria Bidwell (1943)	Primaria Jackson Heights (1955)
Primaria Metter (1987)	Academia Preparatoria Vista (1964)
- Reparar o reemplazar los techos con goteras. - Reparar o reemplazar sistemas de calefacción, ventilación o aire acondicionado obsoletos. - Reparar o reemplazar las tuberías deterioradas y el sistema de alcantarillado. - Modernizar los sistemas eléctricos obsoletos e inadecuados. - Hacer mejoras para la salud, la seguridad y la protección. - Reemplazar los salones portátiles provisionales por permanentes. - Mejorar el acceso de los alumnos a computadoras y tecnología moderna, incluido el abastecimiento de la infraestructura, hardware, software, computadoras, dispositivos y otro equipo moderno de enseñanza necesarios en todos los planteles del Distrito. - Modernizar, renovar, construir o ampliar las instalaciones escolares obsoletas y anticuadas para cumplir con los estándares educativos del siglo XXI, incluido el abastecimiento de mobiliario y equipo actualizado para facilitar un entorno de aprendizaje moderno. - Mejorar la accesibilidad de conformidad con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (American Disabilities Act, ADA) estatal y federal, que garantiza acceso al plantel, estacionamiento, sanitarios para estudiantes y personal, reubicación de algunos dispositivos eléctricos actuales, bebederos, equipo del patio de juegos, etc., según sea necesario para asegurar sitios adecuados y que se cumplan todos los requisitos legales. - Hacer mejoras de eficiencia energética, incluido el reemplazo de ventanas e iluminación obsoletas e ineficientes en energía. - Construir nuevos salones o mejorar los existentes, incluidos salones para programas de música y arte. - Mejorar, rehabilitar o construir campos de educación física, gimnasios, patios de juego y estructuras de juego, y otras instalaciones para uso escolar y comunitario, incluido el abastecimiento de equipo relacionado. - Renovar las cocinas obsoletas y los salones de usos múltiples. - Reparar, reemplazar o modernizar las superficies pavimentadas, el césped y otras áreas verdes o espacios exteriores, con el fin de eliminar cualquier riesgo para la seguridad y facilitar el acceso a la enseñanza al aire libre. - Modernizar, reparar o ampliar el área de estacionamiento escolar, caminos, terrenos y otra infraestructura como los sistemas de suministro, incluida la instalación de iluminación exterior, reparación de caminos, banquetas peatonales, rampas de acceso conforme a la ADA, y mejorar el paisaje, incluido el riego y las cercas de seguridad. Todos o partes de estos proyectos se pueden usar como proyectos de uso conjunto de acuerdo con el significado indicado en la Sección 17077.42(c) del Código de Educación (o cualquier disposición que le suceda).	
VARIOS	
Todos los proyectos listados financiados con bonos incluyen lo siguiente, según sea necesario:	
- Planificación, diseño y suministro de vivienda temporal necesaria para los proyectos con bonos de la lista. - La inspección, muestreo y análisis de los terrenos, edificios y materiales de construcción para determinar la presencia de materiales o sustancias peligrosas, incluidos asbestos, plomo, etc., y el encapsulamiento, remoción, retiro y otra remediación o control de esos materiales y sustancias peligrosas. - Evaluaciones sísmicas e históricas, inspecciones del sitio (p. ej., inspecciones topográficas, geológicas y de servicios), y análisis de infraestructura. - Preparación o restauración dentro y fuera de los sitios que se relacione con la nueva construcción, renovación o remodelación, o instalación o remoción de edificios reubicables, u otros edificios temporarios, incluidas la demolición de estructuras, el retiro, el reemplazo o la instalación de irrigación, drenaje, líneas de servicios públicos (gas, agua, drenaje, eléctrico, de datos, de voz, etc.), árboles y jardinería; la reubicación de caminos de acceso, o ingreso, para incendios. - Atención a otras condiciones no previstas reveladas mediante la construcción,	
renovación o modernización (incluidas las fugas en tuberías o líneas de gas, raíces secas, deficiencias sísmicas o estructurales, etc.). - Adquirir o construir otras mejoras requeridas para cumplir los códigos de construcción, incluidos los requisitos de seguridad sísmica, la Ley de Campos y los requisitos de acceso. - Adquisición de cualquier derecho de vía, usufructo, licencias o bien inmueble necesario para los proyectos financiados con bonos de la lista, o arrendamiento de bienes inmuebles necesarios para los proyectos financiados con bonos de la lista. - Adquisición o construcción de instalaciones para almacenamiento y de otros espacios con carácter interino, según sea necesario para albergar los materiales, el equipo y al personal de construcción. - Amueblado y equipamiento de salones y otras instalaciones escolares; el amueblado y equipamiento deberá incluir la adquisición inicial y los reemplazos programados y necesarios, las mejoras y actualizaciones de tecnología. - Adquisición de toda o parte de alguna instalación o plantel escolar, o un interés en ello, o pagos de arrendamiento relacionados con cualquier instalación o plantel escolar, gravado para financiar o refinanciar los proyectos para instalaciones escolares de la lista. - Cualquier otro costo y trabajo necesario o incidental a los proyectos con bonos en la lista.	
PROYECTOS QUE INVOLUCRAN RENOVACIÓN, REHABILITACIÓN O REPARACIÓN	
Para cualquier proyecto que implique una renovación, rehabilitación o reparación de un edificio o de la parte principal de un edificio, el Distrito deberá estar autorizado para proceder con la nueva construcción de reemplazo (incluida cualquier demolición necesaria), en caso de que la Junta de Fideicomisarios Síndicos determine que la construcción del nuevo reemplazo es más práctica que la renovación, rehabilitación o reparación, considerando la edad, el estado y el tiempo de vida restante esperado del edificio, el costo comparativo y otros factores relevantes.	
DISPOSICIONES GENERALES	
Interpretación. Los términos de esta propuesta de bonos y las palabras empleadas en la Lista de proyectos financiados con bonos se interpretarán en sentido amplio con el propósito de dar amplia y clara autoridad a los funcionarios y empleados del Distrito para financiar los proyectos de instalaciones escolares propuestas por el Distrito para que se financien con los ingresos de la venta de los bonos autorizados por esta propuesta en el marco de la autoridad proporcionada por la ley, incluidas la Sección 1(b)(3) del Artículo XIII A de la Constitución de California, la Sección 15000 y <i>subsecuentes</i> del Código de Educación de California, y la Ley para la Estricta Rendición de Cuentas de los Bonos para la Construcción de Escuelas Locales del año 2000. Sin limitar la generalidad de lo anterior, las palabras como reparar, mejorar, actualizar, expandir, modernizar, renovar y reconfigurar se usan en la Lista de proyectos financiados con bonos para describir los proyectos de las instalaciones escolares en inglés corriente y no tienen la intención de extender la naturaleza de esos proyectos, o causar algún efecto adicional sobre los mismos, y deberán interpretarse solo para permitir lo que se autoriza en la Sección 1(b)(3) del Artículo XIII A de la Constitución de California, la Sección 15000 y <i>subsecuentes</i> del Código de Educación de California, y la Ley para la Estricta Rendición de Cuentas de los Bonos para la Construcción de Escuelas Locales del año 2000. En este sentido, la Lista de proyectos financiados con bonos no autoriza, ni se deberá interpretar que autoriza, gastar los ingresos provenientes de la venta de los bonos autorizados mediante esta propuesta para el mantenimiento, operaciones o reparaciones actuales. Los proyectos de instalaciones escolares en la Lista de proyectos financiados con bonos solo autorizan los gastos de capital.	
Información Calculada en la Boleta Electoral. Por la presente, la Junta declara, y los votantes al aprobar esta propuesta de bonos están de acuerdo, que la información incluida de acuerdo con la Sección 13119 del Código de Elecciones de California en la declaración de la propuesta de bonos por la cual se votará está basada en las proyecciones del Distrito y los cálculos solamente y no es una limitación.	
Encabezados. Los encabezados o títulos de las secciones de la propuesta de bonos, incluido cualquier encabezado o título dentro de la Lista de proyectos financiados con bonos, se proporcionan solamente por conveniencia de referencia y no afectarán el significado, la construcción o el efecto de la propuesta de bonos.	
Divisibilidad. Por la presente, la Junta declara, y los votantes al aprobar esta propuesta de bonos están de acuerdo, que cada sección y parte de esta propuesta de bonos tiene un valor independiente, y la Junta y los votantes han adoptado cada disposición de esta con independencia de cualquier otra disposición contenida en la presente. Al aprobarse esta propuesta de bonos por parte de los votantes, un tribunal de jurisdicción competente deberá determinar si alguna parte de ella es inválida por alguna razón; el resto de las partes permanecerán vigentes y efectivas en la extensión permitida por la ley, y para este fin, las disposiciones de esta propuesta de bonos son divisibles.	
La aprobación de la Medida F no garantiza que el proyecto o los proyectos propuestos en el Distrito Escolar Primario de Red Bluff Union que son el objeto de los bonos según la Medida F se financiarán por encima de los ingresos locales generados por la Medida F. La propuesta del Distrito para el proyecto o los proyectos puede suponer la recepción de fondos estatales complementarios, que podrían estar sujetos a apropiación por parte de la Legislatura o a la aprobación de una medida de bonos a nivel estatal.	



**ANÁLISIS IMPARCIAL DE LA ABOGADA DEL CONDADO
MEDIDA DE BONOS F DEL DISTRITO ESCOLAR
PRIMARIO UNIFICADO DE RED BLUFF**

Esta Medida, conocida como La Medida para la Seguridad, Modernización, Renovación y Mejora de Escuelas del Distrito Escolar Primario Unificado de Red Bluff, contiene una propuesta de venta de bonos de hasta \$14,100,000 emitida por la Junta de Fideicomisarios Síndicos (la "Junta") del Distrito Escolar Primario Unificado de Red Bluff (el "Distrito"), ubicado en el Condado de Tehama (el "condado"). Los bonos se emitirán con el fin de recaudar dinero para los fines autorizados de acuerdo con la Sección 15100 y siguientes del Código de Educación de California. Las escuelas incluidas dentro del Distrito incluyen la Primaria Bidwell, la Primaria Metteer, la Primaria Jackson Heights y la Academia Preparatoria Vista.

Los bonos financiarán proyectos específicos enumerados en la "Lista de Proyectos Financiados con Bonos", tales como: la reparación de techos; calefacción. sistemas de ventilación y aire acondicionado; sistemas eléctricos; sistemas de alcantarillado; reemplazo de salones portátiles temporales con salones permanentes; mejorar el acceso de los estudiantes a la tecnología; hacer las actualizaciones de accesibilidad que exige la Ley Estatal y Federal de Estadounidenses con Discapacidades y hacer mejoras de eficiencia energética.

Además, el Distrito buscará gravar, con el 55% de los votos, un impuesto ad valorem a quienes residan dentro del Distrito, para pagar esos bonos. El impuesto ad valorem recaudaría aproximadamente \$0.023 por cada \$100 del avalúo catastral de la propiedad dentro del Distrito, recaudando aproximadamente \$797,560 anualmente.

En virtud y de acuerdo con la Sección 15278 y siguientes del Código de Educación de California, la Junta establecerá un comité de supervisión ciudadana independiente en un plazo de 60 días después de la fecha en que la Junta ingrese los resultados de las elecciones en sus actas. De acuerdo con la Sección 15282 del Código de Educación de California, el comité deberá contar con un mínimo de siete miembros e incluirá: a un miembro activo de una organización empresarial que represente a la comunidad empresarial ubicada en el Distrito, un miembro activo de una organización de la tercera edad, un miembro activo de una organización de contribuyentes legítima, un miembro que sea un padre de familia o tutor de un niño inscrito en el Distrito, y un miembro que sea padre de familia o tutor de un niño inscrito en el Distrito y activo en una organización de padres y maestros. Ningún empleado o funcionario del Distrito y ningún proveedor, contratista o consultor del Distrito podrá ser nombrado miembro del comité.

Un voto "sí" aprobará la emisión y venta bonos que se pagarán mediante un impuesto ad valorem.

Un voto "no" no aprobará la emisión y venta bonos que se pagarán mediante un impuesto ad valorem.

Por este acto, el Análisis Imparcial se presenta ante los Funcionarios Electorales de acuerdo con la Sección 9280 del Código Electoral del Estado de California.

Con fecha del día: 31 de agosto de 2022

f/ Margaret Long
Margaret Long
Abogada del Condado de Tehama

La declaración anterior es un análisis imparcial de la Medida "F". Si desea recibir una copia del texto completo de la medida, llame a la Secretaria del Condado al (530) 527-8190 y se le enviará una copia por correo postal sin costo. También puede consultar el texto completo de la medida "F" en www.co.tehama.ca.us.

**DECLARACIÓN DE LA TASA IMPOSITIVA
MEDIDA DE BONOS F DEL DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO
UNIFICADO DE RED BLUFF**

El 8 de noviembre de 2022 se llevará a cabo una elección en el Distrito Escolar Primario Unificado de Red Bluff (el "Distrito"), para autorizar la venta de hasta \$14,100,000 en bonos del Distrito para financiar las instalaciones escolares que se describen en la propuesta. Si se aprueba la propuesta de bonos por al menos 55% de los votantes del Distrito que voten en esta propuesta de bonos, el Distrito espera emitir los bonos en varias series con el tiempo. El capital y los intereses de los bonos se pagarán con los ingresos provenientes de la recaudación de impuestos hechos sobre las propiedades sujetas a impuestos ubicadas dentro del Distrito. La siguiente información se proporciona en cumplimiento de las secciones 9400 a 9405 del Código Electoral de California.

1. El mejor cálculo de la tasa impositiva promedio anual que se requeriría gravar para financiar esta emisión de bonos durante toda la duración del servicio de la deuda de los bonos, con base en los avalúos catastrales disponibles al momento de presentar esta declaración, es de 2.3 centavos por cada \$100 (\$23.05 por cada \$100,000) de valuación fiscal. El año fiscal final en el que se recaudaría el impuesto para financiar esta emisión de bonos se espera que sea durante la recaudación del año fiscal 2056-2057.

2. El mejor cálculo de la tasa impositiva más alta que se requeriría gravar para financiar esta emisión de bonos, con base en las valuaciones fiscales calculadas disponibles al momento de presentar esta declaración, es de 2.4 centavos por cada \$100 (\$24.00 por cada \$100,000) de valuación fiscal en el año fiscal 2023-2024 y se espera continuar dicha tasa impositiva durante el año fiscal 2053-2054.

3. El mejor cálculo del servicio de la deuda total, incluido el capital y los intereses, que se requeriría pagar si todos los bonos se emiten y se venden es de \$27,900,000 aproximadamente.

Los votantes deben tomar en cuenta que el cálculo de la tasa impositiva se basa en la **VALUACIÓN FISCAL** de las propiedades imponibles de los registros fiscales oficiales del condado, no en el valor de mercado de la propiedad, que podría ser mayor o menor que la valuación fiscal. Además, a los contribuyentes elegibles para una exención del impuesto sobre la propiedad, como la exención para propietarios, se les impondrá una tasa impositiva efectiva menor de la que se describió anteriormente. Los propietarios de bienes deben consultar sus propias facturas fiscales de bienes y a sus asesores fiscales para determinar la valuación fiscal de sus bienes y cualquier exención fiscal aplicable.

Se llama la atención de todos los votantes sobre el hecho de que la información anterior se basa sólo en proyecciones y cálculos del Distrito, los cuales no son vinculantes para este. La tasa impositiva promedio anual, la máxima tasa impositiva, el año fiscal final en el que se anticipa que se recolectará el impuesto y el año o años en los que se aplicará, y el servicio de la deuda total, pueden variar de los calculados actualmente debido a diferentes motivos, incluidos, entre otros, variaciones en el momento de la venta de los bonos, la amortización o cantidad de bonos vendidos, las condiciones del mercado al momento de cada venta y la valuación fiscal real durante el periodo de pago de los bonos. Las fechas de venta y el monto o amortización de los bonos vendidos en cualquier momento serán determinados por el Distrito con base en la necesidad de fondos para proyectos y otros factores, incluidas las limitaciones legales de los bonos aprobados por un 55% de votos afirmativos. Las condiciones del mercado, incluidas entre otras, las tasas de interés, se ven afectadas por factores económicos y otros factores fuera del control del Distrito y dependerán del mercado de bonos al momento de cada venta. La futura valuación fiscal real dependerá del monto y del valor de la propiedad sujeta a impuestos dentro del Distrito, según lo determine el tasador del Condado en la evaluación anual y el proceso de igualación. El aumento o disminución de la evaluación fiscal es el resultado de distintos factores económicos y otros factores fuera del control del Distrito.

Fechado: 11 de agosto de 2022.

f/ Cliff Curry
Cliff Curry
Superintendente Distrito Escolar
Primario Unificado de Red Bluff



ARGUMENTO A FAVOR DE LA MEDIDA F

Nuestras escuelas primarias son los bienes más importantes de nuestra comunidad y deberían ser nuestra prioridad número uno. Desde estudiantes con mayores logros hasta mayor seguridad en el vecindario y valores más altos de las propiedades, las escuelas de calidad marcan una diferencia. Los maestros y el personal se esfuerzan al máximo por educar a nuestros hijos, muchos salones e instalaciones del Distrito Escolar Primario Unificado de Red Bluff son obsoletos e inadecuados para brindar a los estudiantes las escuelas que necesitan para alcanzar el éxito. ¡Es por esto que nuestros niños necesitan que vote Sí a la Medida F!

Aunque nuestras escuelas primarias han pasado por algunas renovaciones importantes recientemente mediante la aprobación exitosa de la Medida C, nuestro trabajo no ha terminado. Es hora de terminar nuestro plan para renovar por completo todas nuestras escuelas y brindar una educación de calidad a nuestros niños locales. Estas escuelas antiguas necesitan mejoras importantes en los salones y la infraestructura para preservar la calidad de la educación que se brinda a los niños locales. Al invertir en nuestras escuelas podremos cumplir los estándares actuales de seguridad, tecnología y educación, y mejorar nuestra comunidad.

Si se aprueba, la Medida F proporcionará financiamiento para realizar mejoras a las instalaciones de las escuelas primaria locales, como:

- Reparar o reemplazar los techos con goteras
- Reparar los sistemas de calefacción, ventilación o aire acondicionado obsoletos
- Modernizar los sistemas eléctricos obsoletos e inadecuados
- Reemplazar las tuberías deterioradas y el sistema de alcantarillado
- Hacer mejoras de salud, seguridad y accesibilidad para personas con discapacidades

La Medida F tiene sentido desde el punto de vista financiero y protege a los contribuyentes.

- Todos los fondos deben gastarse localmente y el estado no los puede tomar.
- Por ley, un comité de supervisión ciudadana independiente debe revisar todos los gastos y auditarlos anualmente.
- Los fondos solamente pueden gastarse para mejorar nuestras escuelas, y no para los salarios de maestros o administradores.

La Medida F actualiza y renueva las instalaciones escolares antiguas e inadecuadas, mejora la educación de los niños locales y mantiene la calidad de nuestra comunidad. ¡Únase a nosotros y VOTE SÍ A LA MEDIDA F!

f/ Kate Grissom
f/ Ron Clark
f/ William R Moule
f/ Richard DuVarney
f/ Adriana Griffin





Language assistance

The following election materials will be translated in Spanish and available at all polling places:

- A copy of the ballot
- Voting Instructions
- State Voter Guide
- Voter Bill of Rights

All Tehama County polling places provide a Spanish facsimile ballot. A list of polling places and their locations can be found at <https://www.co.tehama.ca.us/government/departments/elections/>

Los siguientes materiales electorales se traducirán al español y estarán disponibles en todos los lugares de votación:

- una copia de la boleta electoral
- las instrucciones para votar
- la Guía estatal para votantes
- la Declaración de Derechos de los Votantes

Todos los lugares de votación del condado de Tehama proporcionan un facsímil de la boleta en español. Se puede encontrar una lista de los lugares de votación y sus ubicaciones en

<https://www.co.tehama.ca.us/government/departments/elections/>

Requesting a facsimile ballot

You may request a Spanish facsimile ballot be mailed or emailed to you by contacting the elections office via mail, telephone, or email.

Cómo solicitar una boleta facsímil

Usted puede solicitar que se le envíe una boleta facsímil en español por correo postal o por correo electrónico si se comunica con la Oficina de Elecciones por correo postal, teléfono o correo electrónico.

Voting assistance

As a voter, you may bring up to two individuals with you to your polling place to help you cast your ballot, as long as those individuals do not represent your employer or your union. Your polling place will have copies of the ballot in Spanish and may have poll workers ready to assist you who speak this language.

Asistencia para votar

Como votante, usted puede ir al lugar de votación acompañado por hasta dos personas para que le ayuden a emitir su boleta, siempre y cuando esas personas no representen ni a su empleador ni a su sindicato. Su lugar de votación tendrá copias de las boletas electorales en español y es posible que haya trabajadores electorales listos para ayudarle que hablen este idioma.

Background

California law requires the Secretary of State in January before the primary election for Governor to identify which precincts have 3% or more of the voting-age residents who are members of a single language minority and lack sufficient skills in English to vote without assistance.

For more information in English, please contact the elections office:

 elections@co.tehama.ca.us

 530-527-8190 or Toll Free: 866-289-5307

 530-527-1140



Accessible voting

At the polling place



To check polling place accessibility, look for the wheelchair symbol on the back cover of this pamphlet. If your site is accessible, below the symbol you will find the word YES.

In some polling places, temporary thresholds, ramps, signage, cones, and door props, are used to improve access to the facility.

Curbside voting

If your polling place is not accessible, you may vote on a paper ballot from a nearby accessible location, including a car. A poll worker will qualify you to vote and return the voted ballot to the polling place. Some polling locations have a call button that rings inside the polling place.

Accessible voting system

Each polling place in the county has an electronic accessible voting machine with:

- an audio option that reads the ballot to you
- a universal plug for personal assistance device
- large print (24 points)

Ballot delivery to your home

You may request a vote by mail ballot by calling our office, or you may have a designated person pick up and deliver a vote by mail ballot from our office. Please call our office for details.

Voting information

Audio versions of the information about state candidates and/or measures and local candidates and/or measures are available upon request. The recordings are available approximately four weeks before the election.

How to request assistance

To request any of these options for assistance with accessible voting:

Phone Tehama County: 530-527-8190 or toll free 866-289-5307

Disability Rights of California will operate a statewide Election Day hotline

7am to 8pm on Election Day: November 8, 2022

1-888-569-7955

You can now vote from home on a computer or smart phone using Remote Accessible Vote By Mail (RAVBM). RAVBM allows you to mark your ballot electronically then print it and submit it by fax: 530-527-1140 or by mail to P.O. Box 250 Red Bluff, CA 96080. Call our office for more information or go online to <https://www.co.tehama.ca.us/government/departments/elections/>





Be a poll worker!



Fill out the form, scan and Email to: **elections@co.tehama.ca.us**

Or Mail it to:

Tehama County Elections Department

PO Box 250

Red Bluff, CA 96080

Or call us at 530-527-8190

Serve your community and make some extra money!

You can earn:

- \$118 as a Clerk
- \$133 as an Inspectors
- Plus \$20 to \$40 for training

We need poll workers to serve in the polls for the November 8, 2022 Election.

To qualify as a Poll Worker you must be either:

- a registered California voter,
- an exempt county worker,
- a lawful permanent resident of the United States, or
 - a student in good standing attending a public or private secondary education institution, who is at least 16 years old at the time of the election. A separate application is required and can be found online at <https://www.co.tehama.ca.us/government/departments/elections/>

I want to be a poll worker!

(check all that apply)

☐ I can work Tuesday, November 8, 2022

☐ I have my own transportation.

☐ I am fluent in English.

☐ I am willing to travel to serve outside my neighborhood.

☐ I am also fluent in: _____

Voter Information

Name: _____

Address where I live: _____

Phone: _____

Email: _____

Signature: _____

Date: _____



Sign up to track your ballot

Where's my ballot?

The Tehama County Election's office is now offering voters a new way to track and receive notifications on the status of their vote-by-mail ballot. Sign-up at [WheresMyBallot.sos.ca.gov](https://wheresmyballot.sos.ca.gov) to receive automatic email, SMS (text), or voice call notifications about your ballot.



VOTE SAFER with Your Vote-By-Mail Ballot

Voting by mail is **SAFE** and **EASY**.

After marking your choices on your ballot, simply:



Seal it.

Secure your ballot inside the envelope from your county elections office.



Sign it.

Make sure the **signature on your ballot envelope matches** the one on your CA driver license / state ID, or the one you provided when registering. Your county elections office will compare them to protect your vote.



Return it.

By mail - Make sure your ballot is postmarked by **November 8, 2022**.

No stamp required!

OR

In person - Drop your ballot off at a secure drop box, polling place, or county elections office by **8pm on November 8, 2022**.



Track it.

You can sign up at wheresmyballot.sos.ca.gov for alerts by text (SMS), email, or voice call on the status of your vote-by-mail ballot.

Facts about voting by mail in Tehama County

All Tehama County voters will receive a vote-by-mail ballot for the **November 8, 2022** election. Your county elections office will begin mailing ballots beginning **October 10, 2022**.

- Postage is pre-paid on all mailed ballots.
- All signatures are compared to the signature on your voter registration card.
- If the signature doesn't match, you will be contacted and be given an opportunity to correct the issue.
- You do not have to vote on all contests. Those you do vote on will still count.
- All mailed ballots are counted, regardless if the contest is close.
- If you make a mistake, you can ask for a replacement ballot.

For information about voting in Tehama County, please visit our website at <https://www.co.tehama.ca.us/government/departments/elections> or call 530-527-8190.





Signing Your Envelope

Your signature is an important part of the voting process. It is part of the security of the election. The signature on the back of each return ballot envelope is compared to the signature on file for that voter. Below are some important facts about your signature and voting.

The return envelope for your ballot must be signed.

We must compare the signature on the ballot envelope to the signature we have on file with your voter registration, before we count your ballot.

What if I forget to sign the envelope or my signature doesn't match?

If we receive your ballot envelope and the signature is missing or doesn't compare to what we have on file, we will contact you using the information we have on your voter record. You will be asked to visit our office and provide a signature or sign and return the form we mail to you, before your ballot can be counted.

How long does a voter have to fix their challenged signature?

Challenged signatures must be resolved with the elections office no later than 5pm two days prior to the certification of the election.

What if my signature changes?

Our signatures naturally change as time goes by. Some changes are more drastic than others. If you are aware of your signature changing, you can complete the signature update form contained in this guide and return it to us. Or contact our office and we will assist you in updating your signature on file.

Keep your signature up to date.

Make sure your address and signature are always up to date with the Elections Office. This will insure a smooth voting process for you during each election.



WARNING: ELECTIONEERING PROHIBITED!

VIOLATIONS CAN LEAD TO FINES AND/OR IMPRISONMENT.

WHERE:

- Within the immediate vicinity of a person in line to cast their ballot or within 100 feet of the entrance of a polling place, curbside voting or drop box the following activities are prohibited.

WHAT ACTIVITIES ARE PROHIBITED:

- *DO NOT* ask a person to vote for or against any candidate or ballot measure.
- *DO NOT* display a candidate's name, image, or logo.
- *DO NOT* block access to or loiter near any ballot drop boxes.
- *DO NOT* provide any material or audible information for or against any candidate or ballot measure near any polling place, vote center, or ballot drop box.
- *DO NOT* circulate any petitions, including for initiatives, referenda, recall, or candidate nominations.
- *DO NOT* distribute, display, or wear any clothing (hats, shirts, signs, buttons, stickers) that include a candidate's name, image, logo, and/or support or oppose any candidate or ballot measure.
- *DO NOT* display information or speak to a voter about the voter's eligibility to vote.

The electioneering prohibitions summarized above are set forth in Article 7 of Chapter 4 of Division 18 of the California Elections Code.

ADVERTENCIA: ¡ESTÁ PROHIBIDO HACER CAMPAÑA ELECTORAL!

LAS INFRACCIONES PUEDEN RESULTAR EN MULTA O PRISIÓN.

¿DÓNDE?:

- Muy cerca de una persona que está en la cola esperando para emitir su voto o a 100 pies (30 metros) de la entrada de un lugar de votación, de una votación en la acera o un buzón, las siguientes actividades están prohibidas.

LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES ESTÁN PROHIBIDAS:

- *NO* le pida a una persona que vote a favor o en contra de algún candidato o medida electoral.
- *NO* muestre el nombre, la imagen ni el logo de un candidato.
- *NO* bloquee el acceso a ninguna urna electoral ni merodee cerca de ellas.
- *NO* ofrezca ninguna información material o acústica que esté a favor o en contra de algún candidato o medida electoral cerca de un lugar de votación, centro de votación o urna electoral.
- *NO* haga circular ninguna petición, como para iniciativas, referendos, revocaciones o nominaciones de candidatos.
- *NO* distribuya, muestre ni use ropa (sombreros, remeras, carteles, insignias, calcomanías) que incluya el nombre, la imagen o el logo de un candidato, o apoye o se oponga a un candidato o medida electoral.
- *NO* muestre información ni hable con un elector sobre la elegibilidad de su elegibilidad para votar.

Las prohibiciones de la campaña electoral resumidas anteriormente figuran en el capítulo 7 del capítulo 4 de la división 18 del Código electoral de California.



TEHAMA COUNTY POLLING LOCATIONS FOR ELECTION DAY

All polling locations will be open on Tuesday, November 8, 2022 from 7:00 am to 8:00 pm.

BOWMAN COMMUNITY CHURCH, 18335 BOWMAN RD.
BEND FIRE STATION, 22310 BEND FERRY RD.
RED BLUFF COMMUNITY CENTER, 1500 S JACKSON ST.
FAIRGROUNDS TEHAMA ROOM, 650 ANTELOPE BLVD
SACRED HEART PARISH HALL, 2355 MONROE ST.
DEPARTMENT OF EDUCATION, 1135 LINCOLN ST.
EL CAMINO METHODIST CHURCH, 8345 HWY 99W
CORNING CITY HALL, 794 3RD ST.
MT OLIVE LUTHERAN CHURCH, 341 SOLANO ST.
CORNING VETERANS HALL, 1620 SOLANO ST.
LOS MOLINOS VETERANS HALL, 7980 SHERWOOD BLVD.
CHRIST COMMUNITY CHURCH VINA, 26370 5TH ST.

LAKE CALIFORNIA LAKE CLUB, 22431 RIO ALTO DR.
RIDGEWAY PARK, 19725 RIDGE RD.
DIBBLE CREEK FIRE STATION, 20230 HWY 36W
RED BLUFF MOOSE LODGE, 11745 HWY 99W
TEHAMA COUNTY ADMINISTRATION, 727 OAK ST.
UNITED METHODIST CHURCH, 525 DAVID AVE.
GERBER BIBLE FELLOWSHIP, 301 SAMSON AVE.
FIRST BAPTIST CHURCH, 506 COLUSA ST.
RANCHO TEHAMA REC HALL, 17605 PARK TERRACE
CONE METHODIST CHURCH, 11220 HWY 99E
MILL CREEK BAPTIST CHURCH, 25145 TAFT ST.
CAPAY JT. ELEM. SCHOOL, 7504 CUTTING AVE.

CHURCH OF JESUS CHRIST OF LATTER-DAY SAINTS, 545 BERRENDOS AVE.

TRINITY LANDMARK MISSIONARY BAPTIST CHURCH, 20920 HAMPTON RHODES DR.

TEHAMA COUNTY VOTE-BY-MAIL BALLOT DROP-OFF LOCATIONS

IMPORTANT: Hours listed for each drop box are the business hours for the facility at the time of printing. These Drop Boxes are maintained by the Elections Office and ballots will be retrieved at regular intervals throughout the dates listed below. **ALL** Drop Boxes will be locked and/or removed at 8:00PM on November 8, 2022.

October 10th thru November 8th

- | | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|--|
| • Inside - Corning City Hall | 794 Third Street, Corning | Hours: 8:00AM - 5:00PM
Monday thru Friday |
| • Inside - NuWay Market | 8049 Hwy 99E, Los Molinos | Hours 7:00AM - 8:00PM
Daily |
| • Inside – Tehama County Library | 545 Diamond Ave., Red Bluff | Hours 1:00PM - 7:00PM
Monday thru Friday |
| • Inside – Food Maxx | 94 Belle Mill Rd., Red Bluff | Hours 6:00AM - 12:00AM
Daily |
| • Inside– Historic Courthouse Lobby | 633 Washington St., Red Bluff | Hours 8:00AM - 5:00PM
Monday thru Friday |
| • Outside - Madison & Pine St. | Corner of Madison & Pine St., RB | 24 Hours a day |





PROTECT YOUR RIGHTS
VOTE

FLAG



Tehama County Elections Department
PO Box 250
Red Bluff, CA 96080-0250

ELECTRONIC SERVICE REQUESTED



NONPROFIT
U.S. POSTAGE
PAID
PRODOCUMENTSOLUTIONS

Ballot Type

**POSTMASTER
DELIVER TO:**

TEHAMA COUNTY

**FOR THE NOVEMBER 8, 2022, CONSOLIDATED GENERAL ELECTION
EVERY VOTER WILL RECEIVE A BALLOT IN THE MAIL**

Please note that you will receive an official Vote-by-Mail ballot in the mail shortly.
We encourage you to vote the ballot you receive, however your polling place for
the November 8, 2022 Consolidated General Election is below.



POLLS OPEN AT 7 A.M. AND CLOSE AT 8 P.M.

Your polling place may have changed. Visit: <https://www.co.tehama.ca.us/government/departments/elections>

